

1933

Nr. 15

# Illustrierte Weltbau

## Beilage zur Deutschen Rundschau in Polen

Herausgeber: A. Dittmann T. z o. p., Bromberg. — Verantwortlicher Redakteur: Johannes Kruse, Bromberg



Ostern  
in der  
Schwarz-  
waldkirche



**Den politischen Häftlingen in den Sammellagern geht es gut**  
In Oranienburg an der Havel befindet sich ein Sammellager für politisch verdächtige Personen und Schuhhaftlinge. Die Unterbringung und Beschäftigung der Häftlinge ist durchaus gut und ist auch von diesen gegenüber neutralen ausländischen Besuchern rücksichtsvoll anerkannt worden. Einblick in das Lagerleben gesetzten unserem Photographe diese aus dem Alltag der Häftlinge geprägten Bilder.

Oben: Die Häftlinge bei sportlichen Übungen

Unten: Blick in den Tages-Aufenthaltsraum der Lagerinsassen



Zum Ende des französischen Luftschiffes „E 9“, das bei schwerem Sturm in Guérande bei St. Nazaire am selben Tage wie die „Atrone“ in Amerika vernichtet wurde. Die Reste des zerbrochenen Luftschiffes



Unser Bericht:

## Bilder der Zeit

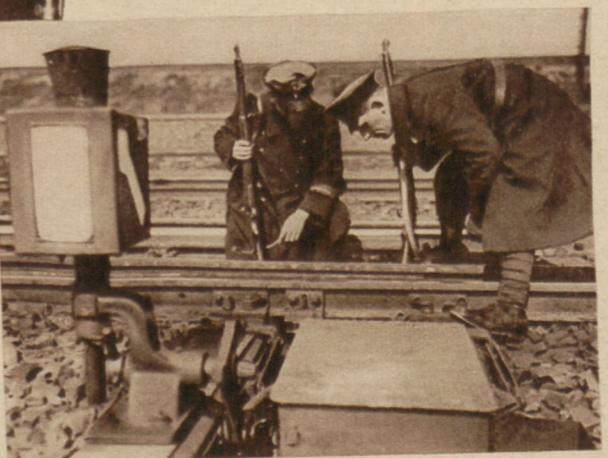


**Links:**  
Der Führer Deutschlands im Relief. Am 20. April dieses Jahres feierte Adolf Hitler seinen Geburtstag zum ersten Male als deutscher Reichskanzler. Aus diesem Anlaß hat der Berliner Künstler Paul Wind den Kopf des Kanzlers in einem Relief eindrucksvoll wiedergegeben



**Rechts:** Zur Wiederinstandsetzung des Hölderlin-Turmes und -Gärchens in Tübingen. Zum 7. Juni, dem 90. Todestag Friedrich Hölderlins, sollen Turm und Garten am Redar in Tübingen, wo der Dichter Jahrzehnte seines Errettes zugebracht hat, wiederhergestellt sein. Hölderlin war der erste bedeutende deutsche Dichter, der in seinem „Gefang des Deutschen“ vor einem höchsten Gott sang, das alle Deutschen Mitteleuropas bei tiefen Schauspielen an einer architektonisch gewaltigen Weise hätte in der Art des griechischen Delos eing. Heute, wo der Philosoph Friedrich Hölderlin zu Ninus im Restaurale die geistigen Grundlagen eines deutschen Aufbaus im Hölderlinischen Geiste durch seine Bücher geschaffen hat, tritt dieser Traum bereits in den Bereich gehaltvoller Tatsachen

Bahnschutz auf der Streife



Reichskanzler Adolf Hitler begrüßt beim Empfangsabend für die auswärtige Presse in den Räumen des Reichsministeriums für Volksaufklärung und Propaganda in Berlin den päpstlichen Kuriener Gesäte Cesare Orsenigo



Während der Wahlen und der nachfolgenden Zeit waren öffentliche Gebäude und Anlagen durch Schupolizei und Sitzpolizei gesichert. Die Reichsbahn bedurfte eines Einsatzes dieser Polizei nicht, da sie schon seit Jahren über eigenen Polizeidienst verfügt. Der Fahndungsdienst der Reichsbahn entspricht ungefähr der Kriminalpolizei. Seine Aufgabe ist es, Diebstähle, Unterstechungen, Falschungen usw. auf Bahngelände zu verhindern. Der Streifdienst dagegen ist eine Art Schupolizei. Er betreibt das Bahngelände bei Nacht von bestimmten Bahnen aus und dient zum Schutz der Bahnanlagen, des Güterverkehrs und der Reisenden. Oben: Beamte des Streifendienstes untersuchen die betriebsnotwendigen Anlagen, um Anschläge zu verhindern. Links: Bahnschutz auf der Streife

Unten: Pferdeinspektion auf dem Güterbahnhof. Arbeits- und Schlachtpferde, die von Polen kommend, nach Frankreich oder Belgien gehen, wurden oft erbarmungslos eng zusammengepfercht, so daß viele auf dem Transport starben. Die Pferdeinspektion des Tierfuß-Bereichs Berlin überwacht es, daß die armen Tiere, die oft schon eine 75-stündige Fahrt hinter sich haben, in Berlin ungeladen, gefüttert und getränkt werden. Auch Wunden sind zu verbinden. Täglich kommen ungefähr 200 Tiere durch Berlin, denen sie ein wenig das schwere Los erleichtert. — Ein Pferd auf dem Güterbahnhof Berlin



Der „Fliegende Schotte“ wird verschifft. Ein Typ des berühmten „Fliegenden Schotten“, es ist Englands schnellster Zug, ist nach Kanada verschifft worden, um dort einige Übungsfahrten zu machen und dann auf der Weltausstellung in Chicago gezeigt zu werden. — Das Verladen der abmontierten Maschine im Hafen von Tilbury



Englische Reiter

Oben: Hoppa! Und die Kamera hat auch schon den Augenblick richtig erfaßt. — Ein unvorhergesehener Zwischenfall auf einer Frühjahrsschau in England

Links: Reitunterricht auf Holzpferden. In der Militärreitschule in Weedon, England, lernen die Soldaten das Satteln, Zäumen und Aufrichten neuerdings zuerst an Holzpferden



## Kostbarkeiten im Freiberger Stadtmuseum

Rechts:  
Schmerzengott aus dem 15. Jahrhundert aus der Kirche zu Lippendorf, Schöpfer unbekannt; jetzt im Besitz des Stadtmuseums zu Freiberg



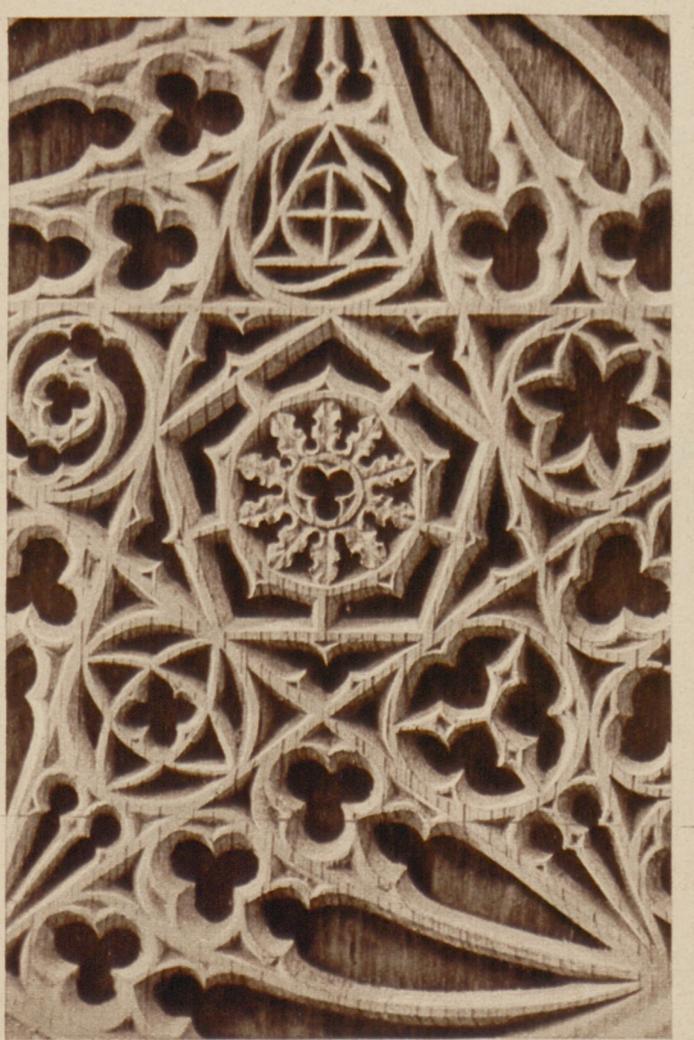
Rechts: Christus-Darstellung von Peter Breuer (1500–1505) aus dem Stadtmuseum Freiberg (Sa.), eines der berühmtesten Holzschnitzkunstwerke des Jahrhunderts Aufnahmen E. Hachbarth, Freiberg (Sa.)

Kloster Wienhausen bei Gelle: Deckenmalerei. Von unten nach oben betrachtet, entfaltet das Bild erst seine volle Wirkung

## Spätgotische Kunstschatze in norddeutschen Klosterkirchen

Erschöpfung und Erwachen eines Volkes hat stets Selbstbefinnung zur Voraussetzung gehabt. Der Volkskörper kann nicht gesunden, bevor er sich nicht auf sein eigenstes Selbst befreit, bevor er nicht die reichen schöpferisch-seelischen Kräfte aufruft, die als nie versiegende Quellen der Erneuerung allein den Kampf mit dem Angefundenen bestehen können. – Ähnlich wie zu Zeiten der Befreiungskriege geht auch heute ein Sehnen durch das deutsche Volk vom Aufruhen zum Innen, vom Unten zum Oben, vom Hier und Jetzt zum dort und Einst. Wenn nach Auland die Sehnsucht nach dem Unendlichen in uns und außer uns das Wesen der Romantik ausmacht, dann können wir sagen, eine Zeit neuer und zwar gesunder, kraftbewohnter Romantik ist angebrochen. Und wie unter Bäumen, so schauen auch wir uns um nach Quellen der Kraft und der Erneuerung; wie die Kämpfer von Tinti suchen und finden wir sie im Volkustum vergangener Jahrhunderte, vor allem in den Zeugen altherwürdiger gotischer Kunst.

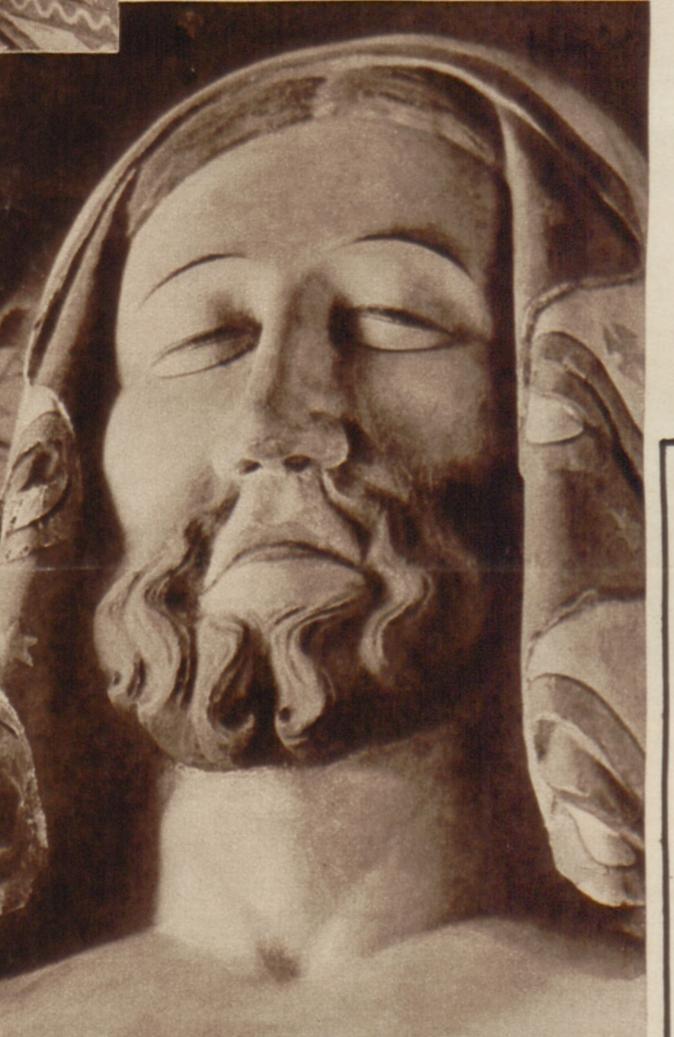
Da ist es nun von besonderem Reiz, zu wissen, daß auch Norddeutschland an solchen Schätzen nicht arm ist, im Gegenteil. Aber gleichwie die niederdeutsche Landschaft sich nicht aufdrängt, sondern nur dem stillen Betrauer ihre Schönheit erschließt, so ist es auch um die Häuser dieser Kunstsäume bestellt. Es sind die altersgrauen Klosterkirchen, die, fern vom geradlinigen Geiste der Zeit gelegen, ihre Artprägnlichkeit zum guten Teil bewahrt haben und uns einen Blick freudvollen Staunens tun lassen in die bald üppig wuchernde, bald lühn wuchsende Gestaltungskraft unserer Altvorderen, in ihre nie zu füllende Freude am Reichtum der Formen wie der Farben, in ihre liebevolle Verliebung in Kleinarbeit, in die Reinheit und die Inbrunst ihres religiösen Lebens. So kann nur ein Mensch schaffen, der sein Selbst bewußt aufgegeben hat, ein Mensch, der um der Sache selber, zugleich aber um der Gemeinschaft willen arbeitet, ein Mensch, der vom Anzulänglichen der Alltäglichkeit durchgedungen ist zu dem, was bleibt, zur höheren Welt der Formen, des Geistes, des Absoluten. – Wir geben heute nur je ein Paar Beispiele, die zugleich typische Vertreter seines möglichen für den zwischenländischen Charakter jeder, also auch gotischer Kunst: die prunkvolle, auf Macht des Eindrucks ansprechende Gotik der Klosterkirche Doberan (mit den Gräbern der mecklenburgischen Herzöge seit Przemysł II) und die stilisierte Kunst des Nonnenklosters Wienhausen bei Gelle. Die Aufnahmen bedürfen keiner Erläuterung. Zu dem Empfänglichen sprechen sie von selbst; sie geben ihm um so mehr, je öfter und länger er sich in sie vertieft.



Sonderbericht für unsere Beilage mit vier Aufnahmen des Verfassers Dr. Otto Baum, Hamburg  
(Anmerkung: Die beiden Gewölbeaufnahmen mögen den befreien plastischen Wirkung halber über den Kopf halten und mit nur einem Auge aus 40 bis 50 Zentimeter Abstand betrachten: erft dann entfalten sie ihr inneres Leben.)

Links: Gotisches Schnitzwerk in der Klosterkirche Doberan in Mecklenburg

Unten: Klosterkirche Doberan in Mecklenburg: Bunte Säule und Gewölbebögen im Querschiff



Kloster Wienhausen bei Gelle:  
Christuskopf aus dem „Heiligen Grab“



unglaublichen Schnelligkeit vor sich, so daß schnell ein Teller prächtig bemalter Ostereier fertig ist, zur größten Freude der Kinder, die gern am großen Tisch dabeiheben und unbewußt die alten Muster in sich aufnehmen, um sie später selbst praktisch anzuwenden. Es gibt aber noch eine zweite Art der Bemalung, die noch größere Geschicklichkeit erfordert: hierzu werden die Eier vorher gefärbt und dann werden die zierlichen Muster mit Scheidewasser mittels einer gewöhnlichen Schreibfeder aufgezeichnet. Das Scheidewasser fröhlt sofort die Farbe weg und läßt Zeichnung und Schrift weiß hervortreten.

Wenn dann an den Osterfeiertagen die kleinen Wendemädchen in ihrer entzückenden Volkstracht mit riesigen großen Lederlätzchen von einem Paten zum anderen gehen, um ihre Patengeschenke einzutauschen, dann strahlen ihre Gesichter ganz besonders, wenn ein paar recht schön bemalte Ostereier dabei sind.

Auch in den weitabgeschiedenen Wendendorfern um Hoyerwerda wird das Osterfest feierlich begangen. Der schönste und eindrucksvollste Brauch, den es vielleicht überhaupt in Deutschland gibt, ist das Oster singen der Hoyerwerdaer Wendemädchen. Schon in der ganzen Karwoche treffen sich abends die ledigen Mädchen im Dorf und ziehen in der Dunkelheit geschlossen die Dorfstraße entlang, einen Choral nach dem anderen singend. Schon dies ist erregend, die hellen klaren Mädchensstimmen gehemmtlos aus dem Dunkel erschallen zu hören. Am zweiten Feiertag nun legen diese Mädchen eine besondere Osterlingstracht an, eine Tracht, die an Feierlichkeit ihresgleichen suchen kann. Schwarzeledene Röcke, Schürzen und Taschen, eine schwarze Haube mit weißem Stirnband, mit zwei herabhängenden grünen Bändern und weißen Strümpfen. In dieser Tracht geben sie nach Hoyerwerda zur Kirche und sammeln sich nach der Rückkehr aus der Stadt um die Mittagszeit vor ihrem Dorf, um dann am hellen lichten Tage im geschlossenen Zuge Chorale singend in das Dorf einzuziehen. Gemessen Schritte kommen sie langsam daher, in der Mitte der ersten Reihe die Vorsängerin, die das Amt bis zu ihrer Hochzeit bekleidet. Das

### Rechts: Geschabte Ostereier

Zu den Lausitz hat sich der Brauch erhalten, zum Fest die Eier nicht nur einfach einzufärben oder auf dem hellen Untergrund zu bemalen. Nach altergebrauchter Methode wird ein Blechlöffel in eine Rohrzunge gestellt und darin mit einem brennenden Licht Wachs geschmolzen. Mit einer einfachen Gänsefeder wird das in flüssigem Zustand auf die Schale aufgetragen und dann erst das Ei eingehäuft. Wenn das Wachs hinterher in heißem Wasser herausgeschmolzen ist, zeigt sich ein lustiges Muster mit allen möglichen Sprüchen und Wünschen. Andere fragen auch die Farbe mit einem in Löwentaufe getauchten Griffel zu Muster heraus

## Ostern in der Lausitz

Ein Land voller Geheimnisse, ein unbekanntes Flecken Erd im wahrsten Sinne des Wortes ist die Lausitz. Unberührt von jeglichem Fremdenverkehr und fast abgeschlossen von der Umwelt haben sich hier in den Dörfern der Oberlausitz die Wenden ihre Mundart, Volkstrachten und uralte Bräuche durch Jahrhunderte bewahrt.

Wenn am Karfreitag in den Wendendorfern die Arbeit auf den Feldern und im Hause ruht, dann herrscht doch in manchen Häusern ein geschäftiges Treiben, was vor allem die Neugier der Kinder anzieht. Nach altem Brauch werden am Karfreitag Ostereier gefärbt und bemalt. Dabei geht die Arbeit mit ganz primitiven Mitteln vor sich. Eine Kohlrübe wird so geschickt hergerichtet, daß sie waagerecht einen Blechlöffel trägt, in welchem durch ein darunterliegendes Licht Wachs flüssig gemacht wird. Mit einem Gänsefederl werden nun die Muster mit flüssigen Wachs auf das weiße Ei aufgetuft und dann erhält wird das Ei gefärbt. Die mit Wachs bedekten

Stellen bleiben natürlich weiß und nachdem das Wachs in heißem Wasser abgeschmolzen ist, präsentiert sich das fertige Ei mit einem entzündenden Mutter. Alles geht mit einer unglaublichen Schnelligkeit vor sich, so daß schnell ein Teller prächtig bemalter Ostereier fertig ist, zur größten Freude der Kinder, die gern am großen Tisch dabeiheben und unbewußt die alten Muster in sich aufnehmen, um sie später selbst praktisch anzuwenden. Es gibt aber noch eine zweite Art der Bemalung, die noch größere Geschicklichkeit erfordert: hierzu werden die Eier vorher gefärbt und dann werden die zierlichen Muster mit Scheidewasser mittels einer gewöhnlichen Schreibfeder aufgezeichnet. Das Scheidewasser fröhlt sofort die Farbe weg und läßt Zeichnung und Schrift weiß hervortreten.



Osterlinge in der Lausitz. Schon in der Karwoche haben die Mädchen der Hoyerwerdaer Gegend auf offener Straße unter Führung der bis zu ihrer Hochzeit gewählten Kantora (Vorsängerin) die Feierliche schwarzen Osterlingstracht an. Am zweiten Feiertag sammeln sie sich dann in ihrer feierlich schwarzen Osterlingstracht nach der Kirche vor ihrem Dorf und ziehen gemeinsam gemessene Schritte und singend durch die Straßen bis zum Markt, wo der Schlusschoral vorgetragen wird

Sonnenlicht funkt und glänzt auf der seidenen Kleidung und die Lerchen am Himmel scheinen zum Gefang mit einzufallen, um auch das Irije zur Begrüßung des Osterfestes beizutragen. Auf dem Dorfanger wird im Stehen das Schlusslied gesungen und langsam gehen die Mädchen auseinander. Wer es einmal miterlebt hat, wird ergriffen sein von dem feierlichen Eindruck dieser Stunde und die Erinnerung daran sein Leben lang behalten.

Sonderbildbericht von Hans Rehlfaff



Das erste Osterei



Rechts: Osterlämmchen!  
Deutsches Bauernmädchen aus der Jips



# OSTERFEIER

von CHRISTEL  
BROEHL-DELHAES

**D**er Wagen kommt aus der Stadt, ein eleganter, rascher Renner. Sie sind beide stolz auf ihn, Mann und Frau, er ist ihre einzige Passion. Seinetwegen allein haben sie sich auf das Osterfest gefreut. Am Ostertage ist die Konkurrenz der schönsten Wagen in einem bekannten Kurort, auch „der Tiger“ soll teilnehmen. Sie haben ihn acht Tage nachgesehen und drei Tage schön gemacht. Gestern abend noch bis in die Nacht hinein. Immer wieder ließ Kurt den Anlasser anspringen. Der Motor stieß sein bekanntes und geliebtes Geheul aus. Funktionierten die Hupen, das Licht, die Bremsen? Der Wagen machte Lärm; er schluckte die schönen, sanften und doch eindringlichen Klänge der Glocken ganz in sich hinein. Die Glocken sangen Allahuja, aber der Motor überbrauste sie mit seinem heulenden Hurra. Kurt und Ellen hörten nur den Motor, nichts anderes.

Und nun jagen sie dahin über die Landstraßen der Ebene. Der Jäger springt auf Touren. Die wilde Schwingung der Räder wird durch Stoßdämpfer gehalten. Der Motor klingt wie eine Sirene. Die Schwellungen der Berge beginnen. Vor der ersten Serpentine berührt Kurts Fuß die Bremse. Sie gehorcht tadellos. Der Wagen steigt den Berg hinauf, tobend, heulend, in unbändiger Lust, eine einzige Staubfahne hinter sich lassend. Kurt beugt sich einen Augenblick zu Ellen. „Fabelhaft, was?“ sagt er. Sie hat ganz weitoffene Augen. Der Zauber der Landschaft, die sie durchfahren, dringt mit aller Stärke auf sie ein. Da liegen die Wiesen, über und über bestückt mit Krokus und lilafarbenen Soldanellen. Bald wird der blaue Enzian blühen. Ellen hebt die Hand und macht eine weite Bewegung. „Schön —“, sagt sie mit innigem Klang der Stimme und weist auf die Wiesen. Aber Wort wie Klang gehen im Getöse der Fahrt verloren. Sie fahren dicht unter dem Glockenturm einer Kirche her. Der Klang der tönenen Stimme fällt für einen Augenblick zu ihnen nieder und ist im nächsten Augenblick abgehakt. Aber Ellen kommt es zum Bewußtsein, was sie kaum überdacht: heute ist Ostern, nicht irgendein Tag mit irgendeinem Wagenwettbewerb; es ist Ostern.

„Fahr doch etwas langsamer! Bitte!“ Sie muß sich nah zu Kurts Ohr beugen, damit er sie überhaupt versteht.

Kurt schaut sie mit kurzem Blick erstaunt an, schielst nach seiner Armbanduhr, schüttelt den Kopf und schreit, die Augen geradeaus gerichtet: „Geht nicht! Höchste Zeit!“

Ellen lehnt sich zurück. Sie weiß, um Mittag beginnt der Korso der sich bewerbenden Wagen. Und der „Tiger“ ist schön, seine Farbe ist Silber mit Rot. Ein Kind läuft aus einem Haus, es hat die ganze Schürze voll buntgefärbter Eier. Vor dem zitternd sich nahenden Ungetüm steht es, schaut ihm aus blanken, bewundernden Augen entgegen. Es vergiftet sein gerasftes Schürzlein und die bescheidene, schlichte Herrlichkeit darin. Über dem Staunen vor dem zauberhaften Wagen, wie es wohl noch nie einen gesehen, lädt es das Schürzlein los und die bunten Eier fallen zu Boden und liegen da wie häfliche gelbe Farblenze. Der Wagen ist vorüber. Wie das Kind jetzt — jäh erwacht aus seiner Verzauberung — weinen mag — —. In Ellen erwacht etwas, was sie bisher nie gekannt. Sie sieht scheu überstellt nach Kurt. Kurt sieht am Steuer und lacht, wahrscheinlich lacht er über das Kind, das seine ganze Osterherrlichkeit, auf die es sich sicherlich wochenlang gefreut, fallen ließ. Wie man nur darüber lachen konnte. — Eigentlich war es so traurig. Und wir Menschen, machen wir es nicht ebenso? Über dem Glänzenden und Faszinierenden des Phantoms vergessen wir das, was wir treu und wirklich und wahrhaftig in der Hand halten. — Der Wagen faust weiter. Er fährt durch einen kleinen Wald. Zwischen den Baumstämmen sprossen die kleinen Anemonen. Welche Gesichtlein sie haben, rührend und schelmisch zugleich. Der Boden ist bedeckt mit der bläulich-grünen Patina ganz jungen Mooses. Alles ist so zart und zag und voll Schönheit. Und der „Tiger“, das gefühllose Ungeheuer, braust durch den Tag und schlingt alle Laute, die in dieser strahlenden Natur erwachen. Plötzlich verringert sich seine Geschwindigkeit, der Motor klopft. Kurt schaltet, sein Gesicht überzieht sich mit einem zornigen, aufgeregten Rot. Seine Bemühungen haben keinen Erfolg. Das Ungetüm heult, jault, ruckt und steht, steht ganz still und röhrt sich nicht. Sein Fahrer springt nach draußen. Die Haube des schimmernden, von seinem grauem Staub bedekten Kühlers steigt hoch. Ellen sieht, wie Kurts Hände sich in dies bekannte Gewirr von Leitungen, Drähten und Schrauben senken.

„So eine Schweinerei“, schimpft Kurt, „ich kann nichts finden.“ Er schlüpft in seinen Ölanzug, bereit, den ganzen Kram auseinanderzunehmen, wenn's sein muß. Dabei wirft er seine verärgerten Blicke immer wieder auf das Zifferblatt seiner Uhr, über dem der Zeiger unarmherzig immer weitergeht.

„Such' doch!“ sagt Ellen. „Ich will inzwischen etwas spazieren gehen. Das Wetter ist so schön.“

Kurt hört sie schon gar nicht mehr. Seine Sinne sind ganz und gar auf die Vorgänge in seinem Motor gerichtet. Er weiß nicht, wie lange er so gearbeitet hat. Ellen kommt zurückgelaufen.

„Lieber — —“, sagt sie, „ach, bitte, nimm doch die Ostereier aus dem Kasten!“ Er richtet sich auf und schaut sie verständnislos an.

„Die Eier aus der Konditorei? Die sind doch für den Korso bestimmt!“ — „Ach, ist doch gleichgültig! Ich habe ein paar Nester

gefunden! Ein paar leere Nester, Kurt! Die müssen wir füllen!“ — „Ich kann den Fehler nicht finden“, antwortet Kurt und nimmt sie gar nicht ernst.

„Läßt doch den Wagen!“ Diese Ellen ist gar nicht zu begreifen. Sie klettert selbst an den Kasten und nimmt die sorgfältig verpackten Ostereier heraus. „Komm!“ sagt sie, fährt den Widerstreben und zieht ihn etwa hundert Meter mit sich fort.

Wirklich, unter einer Hecke am Besitztum gewiß sehr armer Landleute leuchten ein paar Nestchen, von liebevoller Kinderhand sorgfältig zurechtgemacht aus grünen und roten Papierschnizeln.

„Die Eier sind längst herausgenommen“, sagt Kurt sachlich. „Der Osterhase kann doch nicht zweimal kommen.“

„Herausgenommen?“ Ellen weiß das viel besser. „Da waren gar keine drin. Die Leute sind viel zu arm. Wie enttäuscht werden die Kinder gewesen sein — —“

Ellen legt die feinen, schokoladenen Ostereier zwischen die grünen und roten Papierschnizeln. — „Ellen, der Wettbewerb — —.“ Kurt mahnt fast widerwillig, denn er muß immer wieder auf Ellens Hände sehen, wie sie behutsam und lieblich die Eier für die fremden Kinder hinlegt.

„Läßt doch den Wettbewerb! Wir bekommen sowieso den Wagen nicht fertig. Hier ist es doch viel schöner.“

„Alle die Zeit, in der ich hier hocke, konnte ich am „Tiger“ weiterarbeiten!“ Ellens Hand hält fest, ganz fest wie die eines kleinen Schulumädels —

„Ach, bleib' doch! Es wird so schön!“

„Da kannst du unter Umständen aber lange warten — —“

Sie sitzen hinter der dichten Hecke zwischen Krokus und Soldanellen. Es riecht nach dem frischen Harz der Bäume. Ein Kirschbaum breitet seine zäg blühenden Äste über die beiden Menschen. Die Glocken läuten. Ein kleiner Lenzvogel sieht sich auf den Kirschbaum und singt. Da kommen ein paar Kinder den Weg herausgelaufen. Vom kleinen, bescheidenen Hause her.

„Du, Mali, ich hab' den lieben Herrgott so gebeten, daß er auch zu uns den guten Osterhas schickt — — Er muß doch kommen! Die Nester sind so bunt! Er muß sie doch gesehen haben — —“

Hinter der Hecke sitzen die beiden Menschen, und während die ahnungslosen Kinder ein Jubelgeschrei anheben, laufen Ellen die Tränen über die Wangen. Kurt drückt ihre Hand, immer wieder, immer wieder, zart und doch leidenschaftlich entzückt. Er hat die wahre Ellen erkannt, die Frau, die Mutter, die sich unter der Amazonen verborgen.

Lange erst, nachdem die Kinder mit ihrem unsäglichen Fund im Hause verschwunden sind, erheben sich die beiden Menschen. Sie erinnern sich plötzlich, daß der Wagen auf der Straße steht. Schöner, schlanker „Tiger“, was machst du für ein kühles, gefühlloses Gesicht, eitler Fraß! Kurt gibt nachdenklich Gas. Der Motor springt an. Ja, was ist denn das? Der Wagen fährt, er fährt wirklich, tabelllos, tadellos. Was ist das nur eben gewesen? Kurt läßt ihn ein paar Kilometer dahinsliegen, dann stoppt er plötzlich. — „Ellen, ich weiß nicht — — es hat keinen Zweck mehr — — sollen wir noch weiterfahren?“

Sie legt die Hand auf seinen Arm und drückt diesen. Ihre Augen leuchten. „Bitte, nicht! Läßt uns heimfahren und ganz still Ostern feiern. Es hat so sein sollen, daß der Wagen streikte. Wir sollten zur Besinnung kommen — heut zu Ostern — — Es war zu schön mit den Kindern. Es müßte schön sein — —“, aber sie spricht nicht weiter, sondern träumt ins Ungeheure hinein. Aber Kurt weiß, was sie sagen wollte, er drückt ihre Hand. Und dann fahren sie still und glücklich nach Hause.



## Frühlingspracht

Links: Prachtatmosphäre im deutschen Böhmerwald



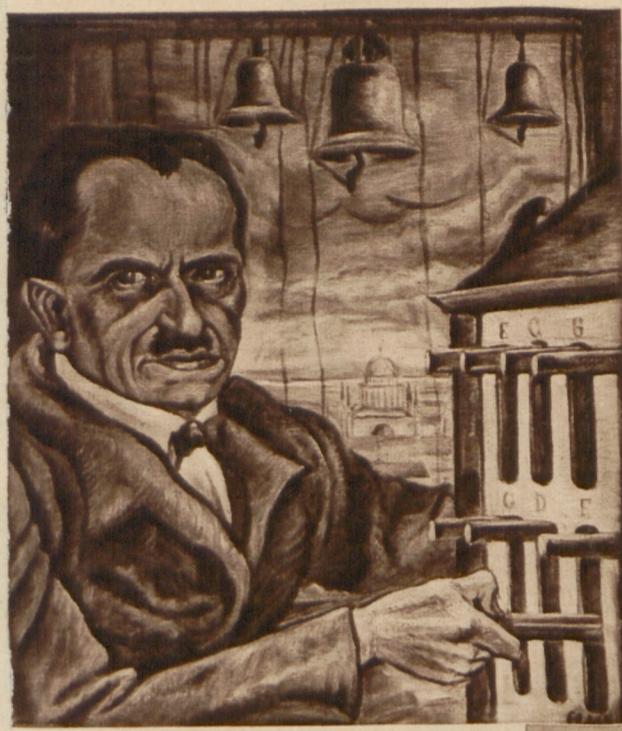
# Das Glockenspiel der Potsdamer Garnisonkirche

Die Potsdamer Garnisonkirche, in deren Gruft die Särge der beiden großen Preußenkönige beigesetzt sind, ist von jeher ein nationales Heiligtum gewesen. Der historische 21. März, die Feierstunde der deutschen nationalen Erhebung, hat von neuem diese Stätte zum Wallfahrtsort vieler Tausende von Menschen gemacht.

Den größten Reiz übt von jeher auf den Besucher Potsdams und dieser Kirche ihr Glockenspiel aus. Vor etwa 200 Jahren geriet schon ein braver märkischer Dichter „Bellamintes“ (Georg Belitz) in ekstatische Begeisterung und pries mit holprigen Versen die Wunder dieses Glockenspiels. In den Jahren 1717 bis 1721 hat auf Veranlassung des Soldatenkönigs der Holländer Jan Albert de Grave 35 Glocken gegossen, von denen heute noch 26 in Gebrauch sind. Sie bilden den Stamm des berühmten Glockenspiels, das heute aus 40 Glocken besteht und achtmal in der Stunde erklingt.

Eine 26 Zentner wiegende Metallwalze wird durch ein viele Zentner schweres Bleigewicht in Bewegung gesetzt. In der Walze sind 6000 Taktlöcher eingehobert, in der die Stahlstifte — sogenannte Noten — stecken, die durch zahlreiche Drähte mit den Glocken in Verbindung stehen.

Die bis heute gespielten Weisen stammen aus dem Jahre 1797. Bis dahin wurde zur vollen Stunde eine geistliche und zur halben eine weltliche Weise gespielt. Zur halben Stunde erlangt, was den wenigsten bekannt ist, aus Mozarts Zauberflöte die bekannte Weise: „Ein Mädelchen oder Weibchen wünscht Papageno sich“ (1791). Später wurde der Melodie der Höhltyche Text: „Ab immer Treu und

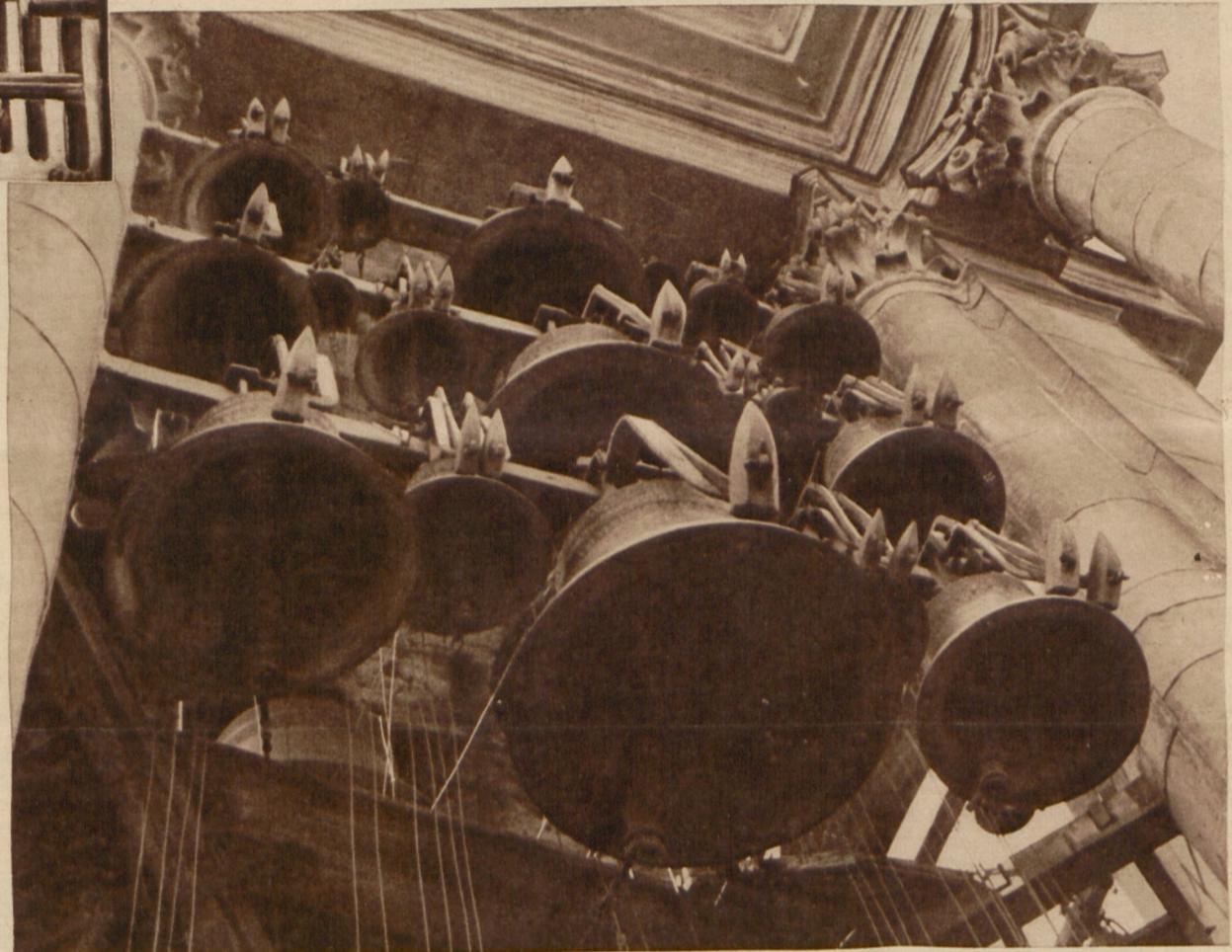


Der bekannte Organist der Potsdamer Garnisonkirche, Professor Becker, bei der primitiven Tastatur, die neben der großen, für das mechanische Spiel benötigten Walze von ihm mit vieler Mühe wieder zu selbständigen künstlerischen Spiel hergerichtet ist. — Nach einem Bildnis der Potsdamer Künstlerin Elisabeth Wolff

Rechts: Das berühmte Glockenspiel der Potsdamer Garnisonkirche dient seit dem 21. März als Pausenzeichen des Deutschlandsenders

Redlichkeit“ untergelegt. In der vollen Stunde erklingt seit alters her die von König Friedrich Wilhelm II. auf Wunsch seiner Schwieger-tochter, der späteren Königin Luise, angeordnete Melodie: „Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren.“

In der Novemberevolution 1918 wurde verlangt, daß andere Melodien gespielt würden. Die Potsdamer Stadtverordnetenversammlung, eingedenkt, daß sie die Hüterin einer groben Vergangenheit ist, lehnte aber diesen Antrag ab. So ist die Garnisonkirche in Potsdam durch alle Stürme hindurch unversehrt ein Sinnbild des bodenständigen Deutschtums geblieben.



## Buchstaberrätsel

### Ein Scherz

Aus den Buchstaben: a-a-a-a-a-a-a-b-b-b-b-b-b-e-e-e-e-e-e-e-e-g-g-g-g-i-i-f-l-m-n-n-n-n-o-o-o-o-r-r-r-r-r-r-r-r-r-r-r-r-r-r-r-r-r-r-r-t-u-u-u-u-v bildet man 18 Wörter deren Anfangsbuchstaben, von oben nach unten gelesen, einen verbesserten Osterwunsch ergeben. ü gleich ue. Die Wörter bedeuten: 1. Teil des Viedes, 2. männliches Haustier, 3. preußischer Kriegsmüllister, 4. Stadt in Thüringen, 5. römischer Kaiser, 6. Gefäß, 7. heftiger Fluss, 8. Wüste, 9. Kriegswaffe, 10. Bibelmann, 11. holländische Stadt, 12. Altpuruaner, 13. Stadt i. Böhmen, 14. Blume, 15. Stadt in Russland, 16. altholitisches Getränk, 17. Geschenk, 18. Nadelbaum.

### Silbenrätsel

Aus folgenden Silben sind 16 Wörter zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben, von oben nach unten gelesen, ein Sprichwort von Petrarca ergeben:

a-ar-ath-här-bleau-blem-chau-chi-des-di-di-e-eis-em-in-la-lan-le-leicht-li-mant-me-mu-na-ne-ner-ra-ran-rat-sar-saz-ta-te-te-tif-for-tur-tur-um-ven-den-wa.

Bedeutung der Wörter: 1. Griechischer Mathematiker, 2. Schriftsteller, 3. Teilstück des Sportes, 4. Straußart, 5. Wiener Walzerkomponist, 6. laufmännischer Begriff, 7. Heringsfisch, 8. Folter, 9. Edelstein, 10. Säugetier, 11. italienische Stadt, 12. Donautallandschaft in Österreich, 13. Sinnbild, 14. päpstlicher Palast, 15. Gemälde, 16. Bebandsaufnahme.

459

### Rösselsprung

und	fal-
läch	be
in	er-
in	ter
gel-	tau-
rig	de
glüht	
gen-	
schein	ge-
der	gold-
schläf-	schon
heil-	
er-	

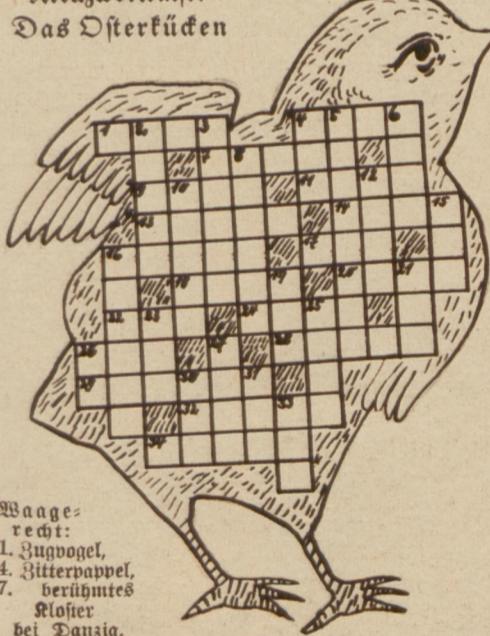
518

### Bilder-Rösselsprung

496



## Kreuzworträtsel Das Osterküken



Waage-recht:  
1. Zugvogel,  
4. Bitterpappel,  
7. berühmtes  
Kloster  
bei Danzig,

9. Kamelhof, 11. weiblicher Vorname, 13. Maus, 14. Streumittel, 16. schwedische Münze, 17. Konstiu., 18. gebrechier Strid, 20. Körperteil, 22. Jakobs Frau, 24. Bühnenwerk von Ibsen, 26. türkischer männlicher Vorname, 28. Stadt in Italien, 29. Gartenblume, 32. Niederörlag, 34. Stadt in Jugoslawien.

Senkrecht: 2. Alte deutsche Münze, 3. Südländer, 4. Stammutter, 5. Insel bei Ostafrika, 6. Schwung, 8. alte Sprache, 10. Schweizer Kurort, 12. Teil des Kopfes, 15. Fluss in Russland, 16. Lagerraum, 19. Sennblei, 21. Nebenfluss der Donau, 23. Naturprodukt, 25. Berfall, 26. Flächenmaß, 27. Blutbahn, 30. physikalische Einheit, 31. türkischer Titel, 33. deutscher Badeort.

511

Rute — Lamm — Graf — Tau — Ruum — Harz — Apis — Emu — Bait — Kap — Hirt — Togo — Falz — Maus — Port — Höhe — Dor — Mal — Ural — Balz — Gla — Mais. — In den vorstehenden Wörtern sind die Endbuchstaben durch andere zu ersetzen, so daß Wörter neuer Bedeutung entstehen. Die neuen Endbuchstaben nennen im Zusammenhang ein Sprichwort.

462

## Auflösungen aus voriger Nummer:

Kreuzworträtsel: Waagerecht: 1. Lupe, 3. Eise, 6. Grato, 8. Uhr, 10. Rab, 12. Fuge, 14. Anna, 15. Samstag, 16. Wams, 17. Eber, 19. Gre, 21. Eli, 22. Rauen, 23. Note, 24. Udet. Senkrecht: 1. Lauf, 2. Bergament, 4. Sonnabend, 5. Elba, 7. Ar, 9. Husar, 11. Engel, 13. Ems, 14. Ate, 16. Wien, 18. Ritt, 20. du.

Silbenrätsel: 1. Dante, 2. Athen, 3. Swantewit, 4. Wanda, 5. Oresi, 6. Romanze, 7. Trianon, 8. Irene, 9. Seni, 10. Theben, 11. Nazareth, 12. Antilope, 13. Herder, 14. Echo, 15. Neapel, 16. Delmold: „Das Wort ist nahenden Taten ein Herold.“

Schach: 1. Dd8, 1. beliebig, 2. Da8 (a5) und steht matt.

Magisches Quadrat: 1. Sahib, 2. Arofa, 3. Horeb, 4. Isere, 5. Babel.

Beuskartenrätsel: Osenseer.

Kupferstichdruck u. Verlag der Otto Eisner L.-G., Berlin S. 42  
Verantwortlich für den Inhalt: Dr. E. Leibl, Berlin NW 52

# Osterfeuerfest lohn!



Sobald eine Teertonne für die Osterfackel gefunden wurde, wird sie mit Holz, Spänen und allerlei gut brennendem Zeug gefüllt. Teerklumpen kommen obenauf.

Rechts: Auf dem Osterberg nagelt man die Stangen an die Tonne, mit denen sie als brennende Fackel hochgerichtet wird.

Birkenrinde ist ein gesuchter Artikel geworden, Reste von Öl und Talg und Harz sind mit einem Male äußerst wertvoll. Und alles verschwindet in der alten Teertonne und wird zu einer wahren Bruststätte aller Feuergeister hergerichtet.

Und dann kommt der Oster-Abend, die Tonne ist an ihren Bestimmungsort auf hoher Bergeshöhe gebracht. Duntel schwint die Flut der Nacht heran, sie ist wie ein Meer, in dem das Dorf untergeht, der Berg und alle, die darauf versammelt sind. Aber stark und ruhig leuchten die Sterne und um so schöner, je mehr es dunkelt, und dann loht plötzlich dort



drüber.  
Feuer auf und ein zweites und nun flammt auch schon das Streichholz, mit dem unsere Tonnenfackel in Brand gesteckt wird. Zischend fängt das Füllsel Feuer und im Nu ist die Fackel aufgerichtet und überstrahlt uns mit hellem Schein. Taufende Augen blicken in diesem Augenblick nach den Feuern im Lande. Harrende, denen sie verkünden, daß die Zeit des Winters vorbei ist und die Kräfte der Erde wieder in Millionen Wurzeln steigen. Heute am Morgen wurde mit uralten Kuhglocken das Gras hervorgeläutet. Möge das Jahr gesegnet sein.



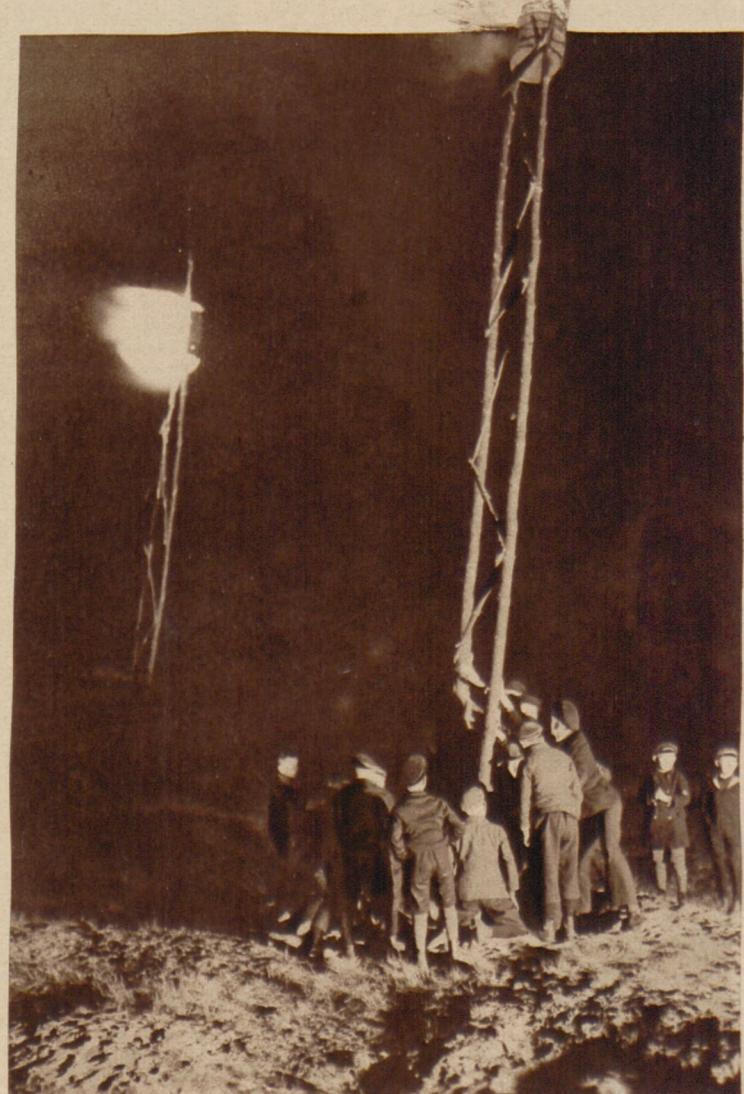
Alles Brennbare wird schon Wochen vorher gesammelt



Rechts:  
Wie Fackeln ragen die brennenden Tonnen durch die Oster-nacht

☆ ☆ ☆

Links:  
Eiersuche am Oster-sonntag-Morgen



Das Dorf hatte schon längst den weißen Winterpelz von den Achseln geworfen, aber so richtig erwacht war es doch noch nicht, obwohl draußen im Busch schon der Seidelbast blühte. Erst als der Huslattich schon fast verblüht ist und die Schlehen schon zur Blüte rüsten, kommt eine gewisse Unruhe in die Jugend des Ortes. Da steht eine Gruppe von Knaben und betrachtet eine alte Teertonne mit einer wohlgefälligen Fürsorge, wie der Bauer ein feistes Schweinetier betrachten mag, wenn er überlegt, welchen künftigen Freuden ihn dessen Wohlgedeihen entgegenführt.

Und ist doch bloß eine alte, scharf duftende Holztonne. Aber für Jungen ist sie der Inbegriff einer großen zukünftigen

Freude, die schon auf dem Wege zu ihnen ist, die mit jedem Tage näher kommt. Aber man muß dieser Freude auch selbst entgegenkommen. Sie läuft einem nicht zu wie ein verlaufenes Schaf von ungefähr. Nein, sie will auch erobert sein. Die alte gute Teertonne; zuerst muß sie — und wenn sie auch kein hohes Gut ist — dem Besitzer durch gute Worte und schallhafte Freundlichkeit abgehandelt werden. Und dabei darf der Besitzer bloß auf ein Paar freudige Augen, frohe Gesichter und oft auch einen jähren Freudentausbruch als vollgütiges Entgelt rechnen. Und dann kann er eine Woche und mehr seinen Spaß an dem Eifer der Jungen haben, die nun die Tonne für ihre Bestimmung herrichten. Und die ist, entweder am Karfreitag, an vielen Orten Deutschlands auch am Osterstag abends, vom Berghang lichterloh brennend herabzurollen, oder an einem Stangenrurst als Riesenfackel aufgerichtet zu werden. Auf jeden Fall ist das aber eine Sache, die von der Jugend des Dorfes, der Kleinstadt mit grohem Ernst und sorgfältig vorbereitet wird. Die Holzspäne sind beim Tischler nicht sicher, alles Papier, das zum Reinigen der Maschinen von Ölschmuz verwendet wurde, ist plötzlich eine begehrte Sache,